選論

英國經濟好轉仍未許樂觀

【上】

據英國貿易部發表，八月份的貿易收支，在把保險費及運費等帳項一併計算之後，國際收支出境四千萬鎊的巨額盈餘（七月份的國際收支，經過季節調整之後，出現三千七百萬鎊的赤字），這是過去三年來最好的成績。同時，把上述數字和倫敦當局早先所宣佈的本年第 季國際收支盈餘合併看來，使人對於英國今年全年國際收支將有一鎊左右的盈餘一節，增加信心。

就一個月的國際收支能有數千萬鎊盈餘而言，今年八月份可說是數年來罕見一次。一般推測，此事對於今年秋季可能再度發生的國際貨幣不安，英鎊將會加一股抵抗的力量。

根據貿易部發表，八月份的輸出，經過季節調整之後，為六億三千萬鎊 七月份為五億七千二百萬鎊），超出六億鎊的大關，以每個月的輸出額來說，可以算是最高的紀錄，同月的再輸出為二千四百八十萬鎊，與七月份的再輸出二千五百五十萬鎊比較也差不多。

還要注意，關於八月份的輸出數字，由於統計整理沒有完備（例如有些出口貨雖在上月進行，惟仍未登記）的緣故，有一部份尚未加算進去，因此，一俟把這部份合併計算，則八月份的輸出水準將不僅在六億三千萬鎊。據貿易部估計，八月份的國際收支盈餘或許可能有三四千八百萬鎊。

縱使在計算方面還有出入，但八月份的國際收支狀況，已達到英國多年來所殷切期待的目標。

簡單說來，一方面，輸出的增加率頗大；另一方面，輸入的增加率却不得多。

以六月到八月的貿易情形為例。這三個月的輸出，約比前三個月增加百分之九。

至於同一時期的輸入，則僅增加百分之三。換言之，輸出的增加率比輸入的增加率大三倍。

輸出之所以能有如此，最主要的乃是基於下列兩點：一、世界貿易擴大的速度並沒有減退，二、就中尤其是，美國經濟發展緩慢化的程度，並沒有像一部份人所描寫的那麼嚴重。總之，一般情勢堪稱良好。

各地通訊

球場喋血一死三傷 飛仔爭女展開大戰

除在警察宿舍側之鐵絲網下發現一名身受重傷而致慘死的青年外，在現場遭檢獲不少削尖的鐵尺和三角鋒，現場之調查工作，迄午夜始告完畢，深水埗偵探部人員，已於夜間出發，到處搜尋參與打鬥之飛仔，尤其注視負傷逃去的人物，以免造成更多的人命。

警方獲知此宗大打鬥事件，是由於一名無辜的街坊小童，在球場內玩球場時被行兇飛仔誤中副車，擊破頭頸負傷逃回家中，告知姐姐及姐夫，由其家長報警，警方始聆聆大衆，將傷者送往醫院，同時，揭發大打鬥打死人事件。

傷者劉廣圖，十五歲，住長沙灣新村廉租屋第十一座九樓九〇一號，昨晚飯後，他與弟弟廣强（十四歲）及住同樓九〇九號的鄰居黎嘉慶一起，到現場之球場中玩足球，怎料在嬉玩之際，突然有兩幫飛黨「開大片」鐵尺交加，三角鋒揮刺的混亂場面中，其弟廣强及鄰居黎嘉慶首先發聲，呼叫傷者逃避，但傷者已走避不及，被鐵尺擊中頭部，以致頭顱爆破，血流如注，急忙奔逃回家，返家後由其家長救護止血，竟撥電報警，警方抵步時，一場大打鬥已告結束，留下一名死者在現場。警方遂即將傷者送往醫院。

據附近內街坊披露：參與打鬥的飛黨，似乎經常在球場內玩足球的，曾經因「打波」，而結下嫌怨，日前已曾吵罵挑戰的了，昨傍晚時，兩幫飛仔又再碰頭，【未完】

拐騙少女賣往美國 人口販子活躍香港

由歐洲和亞洲，尤其在東南亞地區最為活躍。

據說，在美國紐約，三凡市的俱樂部，茶館，餐館中，表面上看不出甚麼，但經常發現有不少香港少女在暗中活動。

這些少女都是由那個外國人口販子組織販運到美國的。她們滿肚辛酸，但由於人地生疏，加以不懂外語，眞是有口難言。

那個熟知內情人士又說，那些不幸的少女被那個外國人口販子組織欺騙，說是介紹到外國去做工的，特別是去美國做工。

這些傢伙車天篤地說美國有多種職業，如茶座娛樂公司，俱樂部，旅遊公司，洋行，大百貨公司等等僱請她們，在那裏可做書記，職員，售貨員，傳達員，女傭等等。

又說，薪金優厚，收入比香港高，那些少女經不起花言巧語的誘騙，就在一張白紙上，簽上了自己的名字，有些簽一年或兩年，就這樣，她們被人騙賣到外國去，淪落火坑，被迫賣淫。

在美國紐約市的一個俱樂部裏，有一名香港少女，被囚禁了兩年，飽遭美國的禽獸蹂躪，好不容易捱到「合同」滿了，滿以為可以脫離「魔穴」，返回香港和家人團聚，但「魔穴」的魔爪還伸展，緊緊的抓住她不放，强迫她繼續「簽約」。據說，她被騙去美國，到現在她，香港的家人還不知道。

據內幕人士說，這些外國人口販子組織也販運不少少女到英國的倫敦和利物浦等城市去。這些城市的俱樂部，娛樂公司，茶樓等，都收藏了不少東南亞少女。

那些由外國人開辦的「茶樓」，表面上看來是飲茶的地方，但實際上是「茶樓」的一些暗室內，收藏着許多少女，專營醜業。

這個外國人口販子組織來香港除了誘騙香港少女外，還搜集其他地區的少女，包括日本，台灣，印尼，泰國，菲律賓，南越。這些少女的年齡由十六歲至二十四歲，代價由一千元至二，六千元港幣不等。

據說，香港的人口販子集團的組織也很嚴密，背後有有勢力的人物撐住。

這個集團與外國人口販子組織有來往，香港的少飛仔把騙來的少女轉給那個香港人口販子集團，由這個集團轉賣給外國販子組織，這些少女包括有工廠女工，書院女，家庭女女傭等，難怪香港近兩年來少女失踪事件層出不窮。

（續完）

醫中
鳳金林 雄國曾
喜市定東街後面
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. C
電話 254-4618
主治 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡 遠年爛脚

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大讌小酌
悉從尊便
地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
華區享譽廿餘年
惟一獨特大酒家
午餐 招呼閃電 鑊氣保証
晚宴 菜式新穎 招待慇懃
筵席 南北食譜 加意選製
知味仕女 盍興乎來
電話：六八三·壹九三五

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824
抓革命，促生產！
愛祖國，用國貨！
請選購國產回力牌，双錢牌，金剛牌膠鞋，鞋面布與墊脚布用綫縫合，製作精細，膠邊保不甩脫。
回力牌長統雨靴，中統雨靴，立鶴牌女裝雨靴，女裝皮手袋，學生皮書包，白象牌，航空牌，各個五牌乾電池大量供應，歡觀質佳，歡迎選購，
另有特價商品供應：
男鞋每對售四元九角五分，女鞋每對售式元九角五分，童鞋每對售二元四角九分，香港風行身歷聲唱片，每張減收五元九角五分。敬希幸勿失良機，趨者從速售完為止

加拿大 旅遊之家 雷高華
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
旅行事宜
日台港星馬泰
常備特價遊覽優待
經驗豐富 招呼妥當
如蒙賜顧 極表歡迎
移民機票由港來雲埠及鄰近埠
機票價三百七十八元（加幣）
雷根環球旅運社啓

利倫公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451
利倫更改
電話通告
請用新改
號碼
683-7451

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
獨家總代理
飛枝羣島著名特產
潔淨鮮明 海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出者 色黃帶潤 次貨也
飛枝出者 色淡兼乾 上貨也
用者諸君請所留意購買

請購加拿大儲蓄公債
△本公司代理推銷加拿大政府儲蓄公債
——加拿大政府公債利益！
（一）公債利息比往年時別高，平均每年八厘，九年期，可獲一本一利，一百元公債可獲式百元。
（二）一九六八年前之公債，可隨時轉換新公債，以享高利，免費代轉，手續簡便。
（三）貯蓄公債，無限期找換，可隨時兌現款，政府保證本利清還，無虧損。
（四）男女老幼僑胞，僑團均能購買，最少五十元最多式萬五千元。
（五）推銷公債日期，十登月十四日止截。
△歡迎還近僑胞購買公債或轉換公債！
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. Pender St., Vancouver B. C.
電話：683-1724

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備
四季時花 盆景栽花
花牌花籃 喜筵枱花
大小喜慶 結婚花球
扎頭散花 襟頭名花
各樣具全 特款花圈
價錢克己 工誠精美
僑胞光顧 無任歡迎

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B C
681-1734
新到大帮
去蒂冬菇 去蒂花菇
清湯鮑魚 豉汁鮑魚
罐頭草菇 江門皮蛋
△補品生猛金錢龜上市▽
精製臘腸 腊鴨 牛肉干 發行

庚利公司
GANGLEY TRADINGLTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 684-7931
大量合時 國產佳品 登市：
雙托水仙花頭。名嚴茶葉。
糖羌拳荔枝干。送禮糖菓。
江西瓷器用具。錦盒草味。
冬年節百貨齊備供應。
奉贈「凍蝦食譜」（中英文說明烹飪方法）